



Autentiškas vertimas
Vyriausybės kanceliarijos
Vyriausybės posėdžių skyrius
2023 04 26

Vyriausybės posėdžių skyriaus
vyriausioji specialistė
Vilma Butkevičienė

Nuoroda: C.N.126.2018.TREATIES-XVIII.10 (Depozitaro pranešimas)

TARPTAUTINIO BAUDŽIAMOJO TEISMO ROMOS STATUTAS

1998 M. LIEPOS 17 D., ROMA

8 STRAIPSNIO PAKEITIMAS (APAKINANTYS LAZERINIAI GINKLAI)

Jungtinių Tautų generalinis sekretorius, veikdamas kaip depozitaras, praneša:

2017 m. gruodžio 14 d. 12-ajame plenariniame posėdyje valstybių, Tarptautinio baudžiamojo teismo Romos statuto Šalių, Asamblėja, vadovaudamasi Tarptautinio baudžiamojo teismo Romos statuto 121 straipsnio 1 ir 2 dalimis, priėmė Rezoliucija Nr. ICC-ASP/16/Res.4 8 straipsnio pakeitimą, kuriuo įterpiamas naujas 8 straipsnio 2 dalies b punkto xxix papunktis ir 8 straipsnio 2 dalies e punkto xviii papunktis, susiję su ginklais, specialiai sukurtais taip, kad jų vienintelė kovinė funkcija arba viena iš kovinių funkcijų būtų sukelti nuolatinį apakimą neapsaugotam regėjimui, tai yra kai žiūrima plika akimi arba naudojantis regos korekcijos priemonėmis.

Pakeitimo teksto anglų, arabų, ispanų, kinų, prancūzų ir rusų kalbomis kopija pridėta kaip priedas.

2018 m. kovo 8 d.

/Parašas/

Informacija užsienio reikalų ministerijų ir atitinkamų tarptautinių organizacijų sutarčių tarnyboms: depozitaro pranešimai skelbiami tik elektroniniu formatu. Nuolatinėms atstovybėms prie Jungtinių Tautų depozitaro pranešimai pateikiami Jungtinių Tautų sutarčių rinkinio <<https://treaties.un.org>> skiltyje „Depozitaro pranešimai (CN)“. Be to, nuolatinės atstovybės ir kiti suinteresuoti asmenys depozitaro pranešimus gali gauti elektroniniu paštu juos užsiprenumeravę Sutarčių skyriaus skiltyje „Automatinės prenumeratos paslaugos“, kurias taip pat galima rasti <<https://treaties.un.org/Pages/Login.aspx?lang=en>>.



Autentiškas vertimas
Vyriausybės kanceliarijos
Vyriausybės posėdžių skyrius
2023 04 26

Vyriausybės posėdžių skyriaus
vyriausioji specialistė
Vilma Butkevičienė

C.N.126-2018.TREATIES-XVIII-10

Priedas

Anglų kalba

Pakeitimas, kuris turi būti įterpiamas kaip 8 straipsnio 2 dalies b punkto xxix papunktis ir 8 straipsnio 2 dalies e punkto xviii papunktis

lazerinių ginklų, specialiai sukurtų taip, kad jų vienintelė kovinė funkcija arba viena iš kovinių funkcijų būtų sukelti nuolatinį apakimą neapsaugotam regėjimui, tai yra kai žiūrima plika akimi arba naudojantis regos korekcijos priemonėmis, naudojimas;